

**Bizkaia**  
**Arrazola (Atxondo):** érlađi, érlara.  
**Arrieta:** eláji.  
**Bakio:** elóji.  
**Bermeo:** eláji.  
**Berriz:** érla, érlaj.  
**Bolibar (Markina-Xemein):** enáđa.  
**Busturia:** elóji.  
**Dima:** eláji.  
**Elantxobe:** enáđa.  
**Elorrio:** eláji.  
**Errigoiti:** eláji.  
**Gamiz-Fika:** elaj, \*eléjstfori.  
**Getxo:** eléa (mark.).  
**Gizaburuaga:** enáđa.  
**Kortezubi:** eláji.  
**Larrabetzu:** elaj.  
**Laukiz:** elaj.  
**Leioa:** elaj.  
**Lekeitio:** tořetřóri, enára.  
**Lemoa:** elaj, éleje, \*etfe:lađ.  
**Lemoiz:** éleji.  
**Mañaria:** eléji.  
**M. Etxebarri:** enáđa, enára.  
**Mendata:** eláji.  
**Mungia:** eláji.  
**Ondarroa:** eřnáni.  
**Orozko:** elaj, \*eléjstfori.  
**Otxandio:** eřástiřuri.  
**Sondika:** elaj, \*eléjstfori.  
**U. Etxebarri:** eléji.  
**Zaratamo:** golóndrine, \*elaj.  
**Zeanuri:** elája.  
**Zeberio:** éřlej, \*eléjstfori.  
**Zollo (Arrankudiaga):** éřlaj.  
**Zornotza:** eláa.

**Araba**  
**Aramaio:** éřlaj.

**Gipuzkoa**  
**Aia:** ená.  
**Amezketza:** eán, eán<sup>i</sup> pūrřtř<sup>ri</sup>.  
**Andoain:** enará.  
**Arrasate:** kalétřori.  
**Asteasu:** ipūrřtřuri.  
**Ataun:** enará.  
**Azkoitia:** třinará, třinára.  
**Azpeitia:** třenára.  
**Beasain:** enáβ<sup>ra</sup>.  
**Beizama:** třřinaré.

**Bergara:** kulanřřina.  
**Deba:** ená<sup>a</sup>.  
**Donostia (Ibaeta):** énaβa.  
**Eibar:** eřná<sup>a</sup>.  
**Elduain:** třřřřngilú, třřř<sup>i</sup> ngilú.  
**Elgoibar:** katakí.  
**Errezil:** třenáre.  
**Ezkio-Itsaso:** \*ená<sup>a</sup>.  
**Getaria:** enára.  
**Hernani:** enára, énađa (mark.), enáđa.  
**Hondarribia:** enára.  
**Ikaztegieta:** enára.  
**Lasarte:** énađa.  
**Legazpi:** enáđapapářtřuri.  
**Leintz Gatzaga:** yolóndrina.  
**Mendaro:** enára.  
**Oiartzun:** enará.  
**Oñati:** kulándřřina, \*ená<sup>a</sup>.  
**Oñati (Araotz):** \*kämpantřřori.  
**Orexa:** éená.  
**Orio:** ená.  
**Pasaia:** enará.  
**Tolosa:** mitřřjúsapítřuri.  
**Urretxu:** enáre.  
**Zegama:** enáđa.  
**Zestoa (Arroa):** třiná.

**Nafarroako Foru Komunitatea**  
**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** ipáre, .  
**Alkotz:** aspřřurié (mark.), enáriak (mark.).  
**Aniz:** ipnéra.  
**Arbizu:** iperiá (mark.).  
**Berriete:** ářarikjéř.  
**Dorrao / Torrano:** \*enára.  
**Erratzu:** ipnéra.  
**Étxalar:** golóndřin, \*enára.  
**Etxaleku:** iparé.  
**Eugi:** ineré.  
**Ezkurra:** kář<sup>a</sup>βerá, \*kajř<sup>a</sup>βerá.  
**Gaintza:** ená.  
**Goizueta:** třeřpářřori.  
**Igoa:** éřl<sup>i</sup>třoré.  
**Jaurrieta:** golóndřina, apářinare.  
**Leitza:** éř<sup>a</sup>đa.  
**Lekaroz:** ipera.  
**Luzaide / Valcarlos:** ipára.  
**Oderitz:** ipnáđářřori.  
**Suarbe:** apéra.  
**Sunbilla:** enára.  
**Urđiain:** inára, inará pářpářřuiřjá (mark.).

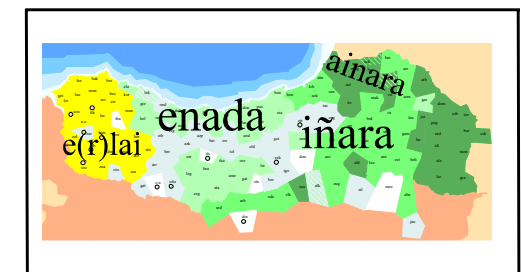
**Zilbete:** golóndřine (mark.), yolóndřine.  
**Zugarramurdi:** yolóndřin.

**Lapurdi**  
**Ahetze:** ipar.  
**Arrangoitze:** ářar.  
**Azkaine:** ipáđa.  
**Bardoze:** iphára, íhara, iphála, íhará.  
**Beskoitze:** ařnhéra.  
**Donibane Lohizune:** ipár, .  
**Hazparne:** ařnéra.  
**Hendaia:** ipará.  
**Itsasu:** ařnára.  
**Makea:** inára.  
**Mugerre:** ařnhera.  
**Sara:** řoriβéřts.  
**Senpere:** ipará.  
**Urketa:** ipářak (mark.), apéřak (mark.).  
**Uztaritze:** ářnara.

**Nafarroa Beherea**  
**Aldude:** ařnára.  
**Arboti-Zohota:** ařhéra (mark.).  
**Armendaritze:** inhára.  
**Arnegi:** ipára.  
**Arrueta:** ipára.  
**Baigorri:** inhar, inhara.  
**Bastida:** éřnhara, ářnhara.  
**Behorlegi:** ipara.  
**Bidarra:** inar.  
**Ezterenzubi:** inhára.  
**Gamarte:** iphára (mark.).  
**Garrúze:** eřpéra.  
**Irisarri:** inara.  
**Izturitze:** ářnhara.  
**Jutsi:** ařnhera.  
**Landibarre:** iphára.  
**Larzabale:** ařnhera.  
**Uharte Garazi:** ipára.

**Zuberoa**  
**Altzai:** ařnhéa.  
**Altzurükü:** ařhé.  
**Barkoxe:** ařhéa.  
**Domintxaine:** ařhéra.  
**Eskiula:** ařhá.  
**Larraine:** ařnhé.  
**Montori:** ařhéa.  
**Pagola:** ařhéa.  
**Santa Grazi:** ařhéa.  
**Sohüta:** ařhéa.

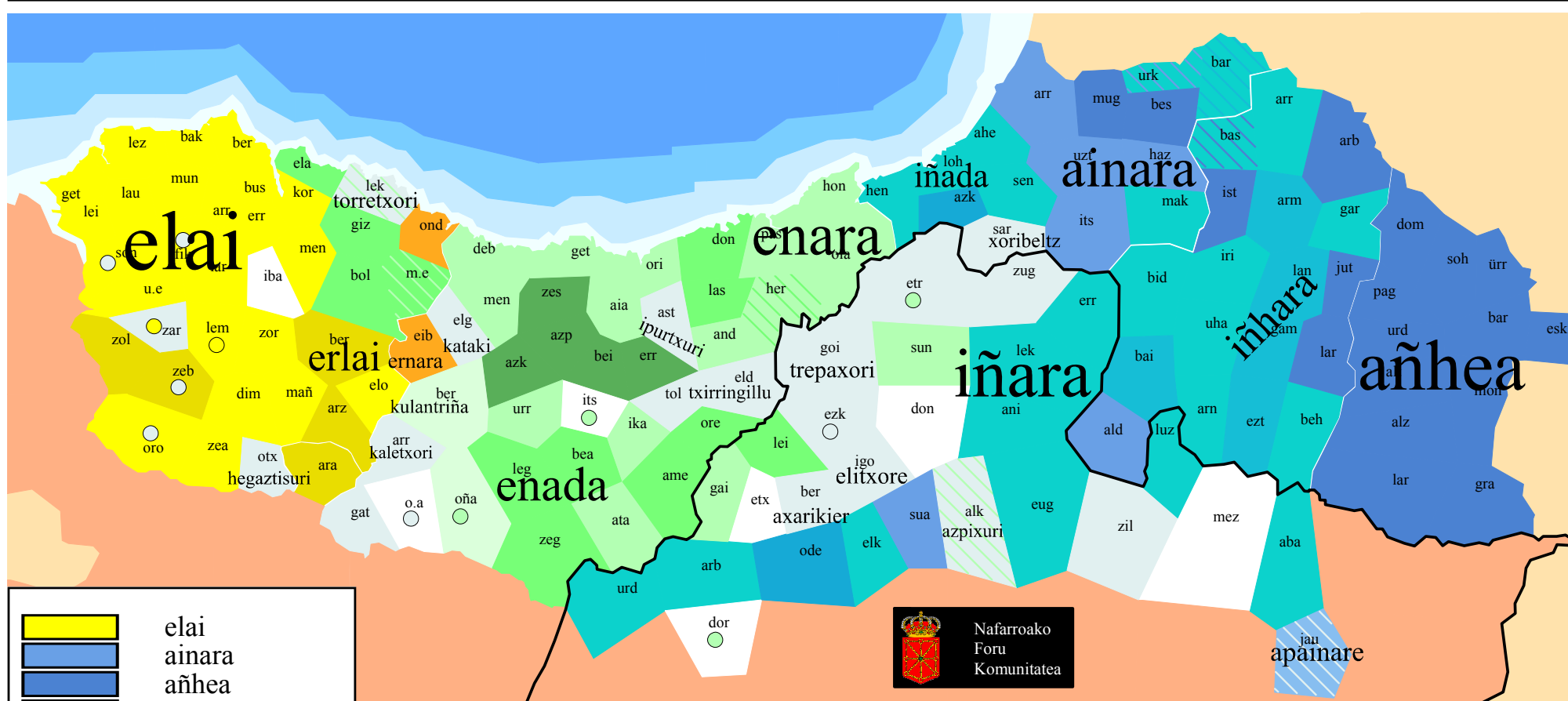
**Urđiñarbe:** ařhéa.  
**Ūřřüstoi:** ařhéa.



152. Mapa: golondrina / hirondelle de cheminée / swallow / (*Hirundo rustica*)



GALDERA: 05280; ALG: 1208; ALEANR: IV, \*454



	elai
	ainara
	añhea
	iñhara
	txinara
	kulantriña
	ernara
	apainare
	enada
	iñada
	enara
	iñara
	erlai
	bestelakoak



**Oñati:** *gulandriña* lekuko batek ez du onartzen, *enara* hobetsiz.

**Leioa:** *Lenau ite' besan abiek alde etze dustietan portaletan. En jeneral dustietan, da an ifinte daken erradure bat. Erradure ifini eta an eite'uden abie. Oneri ixite geuntzen guk errespétotan txikitan. Txoririk apresiduenak sirelako. Euren aspian portalean olgetan ibilte bagintzesen bere: "kontu órreri ukutako gero!" Eta kaka edo eite deudenen, aspian edo: "kontu eukixue se yausten badatzue burure, kalbo lotuko sarie".* (Ez ote da gurutzaketa gauainaraz aipatzen den sinestearekin?).

**Arrueta:** *Horiek Jinkoain olloak dira, horiek eztira hunki behar.*

**Bestelakoak:** axarikier (Beruete), azpizuri (Alkotz), eleistxori (Orozko, Zeberio, Fika...) elitxore (Igoa), egaztisuri (Otxandio), ipurtxuri (Asteasu), kataki (Elgoibar), kaletxori (Arrasate), mitxiku (Aia), mi-txiuazpizuri, trepatxori (Goizueta), torretxori (Lekeitio), txirringillu (Elduain), xoribeltz (Sara), golondrina (Zaratamo, Leintz Gatzaga, Jaurrieta, Zugarramurdi, Etxalar, Zilbeti).

- Gertatzen da galdera honetako hegazia eta ondoko galderakoa 'vencejo / martinet' ez dituztela ongi bereizten lekuko guztiek. Ikus, adibidez, Aiako eran-tzuna.